РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 437/2008 НА КОМИСИЯТА

от 21 май 2008 година

за изменение на приложения VII, X и XI към Регламент (ЕО) № 1774/2002 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за преработката на мляко и млечни продукти, определени като продукти от категория 3

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1774/2002 на Европейския парламент и Съвета от 3 октомври 2002 г. относно установяване на здравни правила относно странични животински продукти, непредназначени за консумация от човека [1], и по-специално член 32, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1774/2002 установява здравни правила относно странични животински продукти, непредназначени за консумация от човека. В него се предвижда, че животинските странични продукти, които могат да се използват като фуражни суровини, трябва да бъдат обработвани в съответствие с изискванията, които се съдържат във въпросния регламент.

(2) Приложение VII към Регламент (ЕО) № 1774/2002 определя специфични хигиенни изисквания за преработката и пускането на пазара на преработени животински протеини и други преработени продукти, които могат да бъдат използвани като фуражни суровини. По-конкретно, глава V от въпросното приложение определя специфични изисквания за преработката на мляко, млечни продукти и коластра.

(3) В съответствие с член 28, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1774/2002 разпоредбите, приложими за внос от трети страни на продукти, посочени в приложения VII и VIII, не следва да бъдат нито по-благоприятни, нито по-неблагоприятни от тези, приложими за производството и за пускането на пазара на тези продукти в Общността. Глава V от приложение VII към въпросния регламент следователно трябва да бъде изменена, за да бъдат въведени някои технически изменения, за да се хармонизират стандартите за преработка на мляко и млечни продукти и за да се направят по-ясни изискванията за внос, които се прилагат към тях.

(4) В съответствие с приетото на 29 март 2006 г. становище на Европейския орган за безопасност на храните относно рисковете за здравето на животните при храненето им с готови за ползване млечни продукти без допълнителна обработка [2] подходящо е да се изменят специфичните хигиенни изисквания за мляко, продукти на млечна основа и коластра. Също така трябва да се вземат под внимание и методите за дезактивиране на евентуално наличния в млякото вирус на болестта шап, описани в доклада за 1999 г. на Научния комитет по здравето на животните и хуманното отношение към тях относно Стратегия за спешно ваксиниране срещу болестта шап [3] и допълнение 3.6.2 към Здравния кодекс за земните животни [4], издание за 2005 г. на Световната организация за здравето на животните (МБЕ).

(5) Като се вземат предвид изменените специфични хигиенни изисквания от глава V на приложение VII към Регламент (ЕО) № 1774/2002, подходящо е да се заместят образците за ветеринарно-санитарни сертификати от глави 2(А), 2(Б) и 2(В) от приложение X към въпросния регламент с единствен образец за сертификат за вноса от трети страни на мляко и млечни продукти, непредназначени за консумация от човека.

(6) Необходимо е да се актуализират препратките към специфичния ветеринарно-санитарен сертификат в част I на приложение XI към Регламент (ЕО) № 1774/2002, в което се съдържат списъци на трети страни, от които държавите-членки могат да разрешават внос на странични животински продукти, непредназначени за консумация от човека.

(7) Следователно приложения VII, X и XI към Регламент (ЕО) № 1774/2002 следва да бъдат съответно изменени.

---

[1] ОВ L 273, 10.10.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 399/2008 на Комисията (ОВ L 118, 6.5.2008 г., стр. 12).

[2] http://www.efsa.europa.eu/en/science/ahaw/ahaw_opinions/1447.html

[3] http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scah/out22_en.html

[4] http://www.oie.int/eng/normes/mcode/en_chapitre_3.6.2.htm

(8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения VII, X и XI към Регламент (ЕО) № 1774/2002 се изменят съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент се прилага от 1 май 2008 година.

Пратките, за които са били издадени ветеринарни сертификати преди 1 ноември 2008 г. в съответствие с образците, определени с Регламент (ЕО) № 1774/2002 преди неговото изменение с настоящия регламент, следва да бъдат допускани за внос в Общността до 1 февруари 2009 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 май 2008 година.

За Комисията
Androulla VASSILIOU
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Регламент (ЕО) № 1774/2002 се изменя, както следва:

1. В приложение VII глава V се заменя със следния текст:

„ГЛАВА V

Специфични изисквания за мляко, млечни продукти и коластра

Освен общите условия, залегнали в глава I, се прилагат също и следните условия.

А. *Стандарти за преработка*

1. Млякото трябва да бъде подложено на един от следните видове обработка:

1.1. стерилизация при стойност на F_0 (*) три или повече;

1.2. UHT (**) в комбинация с един от следните начини на обработка:

а) последваща физическа обработка чрез:

i) изсушаване, което в случая на мляко, предназначено за хранене на животни, се придружава от допълнително загряване до 72 °C или до по-висока температура; или

ii) намаляване на стойността на pH под 6 в продължение на не по-малко от един час;

б) условието, че млякото или млечните продукти са били произведени най-малко 21 дни преди изпращането им и че през този период в държавата-членка на произход не е бил регистриран случай на шап;

1.3. HTST (***) приложена двукратно;

1.4. HTST (***) в комбинация с един от следните начини на обработка:

а) последваща физическа обработка чрез:

i) изсушаване, което в случая на мляко, предназначено за хранене на животни, се придружава от допълнително загряване до 72 °C или до по-висока температура; или

ii) намаляване на стойността на pH под 6 в продължение на не по-малко от един час;

б) условието, че млякото или млечните продукти са били произведени най-малко 21 дни преди изпращането им и че през този период в държавата-членка на произход не е бил регистриран случай на шап.

2. Млечните продукти трябва или да бъдат подложени на поне една от обработките, предвидени в параграф 1, или да бъдат произведени от мляко, обработено в съответствие с параграф 1.

3. Суроватката, използвана за храна на животни от възприемчиви към болестта шап видове и получена от мляко, обработено в съответствие с параграф 1, трябва да се събира най-малко 16 часа след пресичането на млякото, като стойностите ѝ на pH трябва да бъдат отбелязани като по-ниски от 6,0 преди да бъде транспортирана до животновъдните стопанства.

4. Освен изискванията, предвидени в параграфи 1, 2 и 3, млякото и млечните продукти трябва да отговарят на следните изисквания:

4.1. след приключване на преработката трябва да бъдат взети всички възможни предпазни мерки за предотвратяване на замърсяването на продуктите;

4.2. окончателният продукт трябва да бъде етикетиран по начин, който посочва, че в него се съдържат продукти от категория 3 и че не е предназначен за консумация от човека, и

а) е опакован в нови контейнери; или

б) се транспортира в насипно състояние в контейнери или други транспортни средства, основно почистени и дезинфектирани преди употреба с дезинфектанти, одобрени за тази цел от компетентния орган.

5. Суровото мляко и коластрата трябва да са получени при условия, които дават достатъчни гаранции по отношение на здравето на животните. Тези условия могат да бъдат установени в съответствие с процедурата в член 33, параграф 2.

Б. *Внос*

1. Държавите-членки разрешават вноса на мляко и млечни продукти, ако те отговарят на следните условия:

1.1. произхождат от трети страни, включени в списъка в приложение XI, част I;

1.2. получени са от преработвателно предприятие, включено в посочения в член 29, параграф 4 списък;

1.3. придружени са от ветеринарно-санитарен сертификат, който съответства на образеца, посочен в глава 2 от приложение X;

1.4. били са подложени на поне една от обработките, предвидени в параграфи 1.1, 1.2, 1.3 и в буква а) на параграф 1.4 от част А;

1.5. отговарят на изискванията на параграфи 2 и 4, а суроватката — на тези на параграф 3 от част А.

2. Чрез дерогация от параграф 1.4 държавите-членки разрешават вноса на мляко и млечни продукти от трети страни, които са получили разрешение за внос съгласно колона „А“ на приложение I към Решение 2004/438//ЕО (****), при условие че млякото и млечните продукти са били подложени на еднократна HTST обработка и са получени:

i) или най-малко 21 дни преди изпращането, като през този период в страната износител не е регистриран случай на ша; или

ii) са били представени на граничен инспекционен пункт на ЕС най-малко 21 дни след производството им, като през този период в страната износител не е регистриран случай на шап.

3. В случай на откриване на риск от внасяне на екзотична болест или всякакъв друг риск за здравето на животните, могат да бъдат установени допълнителни условия за опазване на здравето на животните в съответствие с процедурата, посочена в член 33, параграф 2.

(*) F_0 е изчисленият унищожителен ефект върху спори на бактерии. Стойност 3,00 за F_0 означава, че най-студената част от продукта е била загрята достатъчно, за да се получи същият унищожителен ефект както от загряване до 121 °C (250 °F) в продължение на три минути при мигновено нагряване и охлаждане.

(**) UHT = Обработка при свръхвисока температура 132 °C, в продължение на най-малко една секунда.

(***) HTST = Кратка високотемпературна пастьоризация при 72 °C в продължение на най-малко 15 секунди или пастьоризация с еквивалентен ефект, с която се постига отрицателна реакция при проба за определяне на фосфатаза.

(****) ОВ L 154, 30.4.2004 г., стр. 73.“

2. В приложение X глави 2(А), 2(Б) и 2(В) се заменят със следния текст:

„ГЛАВА 2

Ветеринарно-санитарен сертификат

За мляко и млечни продукти, които не са предназначени за консумация от човека и са предназначени за изпращане в Общността или за транзитно преминаване през нея

ДЪРЖАВА **Ветеринарен сертификат за ЕС**

Част I: Данни за експедираната пратка

I.1. Изпращач Име Адрес Тел. номер		I.2. Референтен номер на сертификата	I.2.a
		I.3. Централен компетентен орган	
		I.4. Местен компетентен орган	
I.5. Получател Име Адрес Пощенски код Тел. номер		I.6. Лице, отговарящо за пратката в ЕС Име Адрес Пощенски код Тел. номер	
I.7. Страна на произхода Код ISO	I.8. Регион на произхода Код	I.9. Държава дестинация Код ISO	I.10. Регион дестинация Код
I.11. Място на произхода Име Номер на разрешителното Адрес		I.12. Място на дестинацията Митнически склад ☐ Име Номер на разрешителното Адрес Пощенски код	
I.13. Място на товарене		I.14. Дата на тръгване	
I.15. Транспортно средство Самолет ☐ Кораб ☐ Ж.П. вагон ☐ Пътно МПС ☐ Друго ☐ Идентификация: Референция по документацията:		I.16. Входящ ГВП в ЕС	
		I.17. Номер(а) на CITES сертификата/ите/	
I.18. Животински вид/продукт		I.19. Код на стоката (код XC)	
		I.20. Количество	
I.21. Температура на продуктите Амбиентна температура ☐ Охладени ☐ Замразени ☐		I.22. Брой опаковки	
I.23. Идентификация на контейнера/ номер на пломбата		I.24. Вид опаковка	
I.25. Животни със сертификат като/продукти със сертификат за : Фуражни добавки за животни ☐ По-нататъшен процес ☐ Техническа употреба ☐ Друго ☐			
I.26. За транзит до 3-та страна спрямо ЕС ☐ 3-та страна Код ISO		I.27. За износ или допускане в ЕС ☐	
I.28. Идентификация на животни/продукти Биологични видове Номер на одобрените предприятия производствено предприятие Нето тегло Партиден номер			

ДЪРЖАВА **Мляко и млечни продукти, непредназначени за консумация от човека**

Част II: Сертифициране

II. Здравна информация	II.а. Референтен номер на сертификата	II.б.

Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, заявявам, че съм прочел и разбрал Регламент (ЕО) № 1774/2002 ([1]), и удостоверявам, че млякото ([2]) или млечните продукти ([2]), посочени в поле I.28, отговарят на следните условия:

1. те са произведени и получени в ..... *(попълнете името на страната износител)* ..... *(попълнете името на региона)* ([3]), посочена в приложението към Решение 2004/438/ЕО, в която не е установено наличие на шап и на чума по говедата през последните 12 месеца, непосредствено предхождащи износа и в която не е извършвана ваксинация срещу чума по говедата през същия период;

2. те са добити от сурово мляко, получено от животни, които към времето на доенето не са показвали клинични признаци на каквото и да било заболяване, което може да бъде предадено чрез млякото на хора или на животни, и които са държани най-малко 30 дни преди добиването на млякото в стопанства, които не са били обект на официални ограничения по причина на шап или на чума по говедата;

3. те са:

   ([2]) или [мляко или млечни продукти, с изключение на суроватка, които са били подложени на една от обработките или на комбинация от тях, както е описано в точка 4]

   ([2]) *или* [те съдържат само суроватка с pH, по-ниско от 6, която е събрана не по-рано от 16 часа след пресичането на млякото, подложено на една от описаните в точка 4 обработки]

4. те са били подложени на една от следните обработки:

   ([2]) *или* [Кратка високотемпературна пастьоризация при 72 °C в продължение на най-малко 15 секунди или еквивалентна пастьоризация, с която се постига отрицателна реакция при проба за определяне на фосфатаза, в комбинация ьс:

      ([2]) *или* последваща повторна кратка високотемпературна пастьоризация при 72 °C в продължение най-малко на 15 секунди или еквивалентна пастьоризация, която сама по себе си позволява да се постигне отрицателна реакция при проба за определяне на фосфатаза]

      ([2]) *или* последващо изсушаване, което в случая на мляко, предназначено за хранене на животни, се придружава от допълнително загряване до 72 °C или до по-висока температура,]

      ([2]) *или* последващ процес, при който pH се намалява и задържа най-малко за един час на равнище, по-ниско от 6;]

      ([2]) ([4]) *или* условието, че млякото/млечните продукти са били произведени най-малко 21 дни преди изпращането и че през този период на са били регистрирани случаи на шап в страната износител;]

      ([2]) ([4]) *или* млякото/млечните продукти са били произведени на ../../...., като тази дата, с оглед на продължителността на предвижданото пътуване, е най-малко 21 дни преди пратката да бъде представена на граничен пункт за инспекция на ЕС]

      ([2]) *или* [стерилизация при стойност на F_0 най-малко 3]

   ([2]) *или* Обработка при свръхвисока температура 132 °C в продължение на най-малко една секунда в комбинация с:

      ([2]) *или* последващо изсушаване, което в случая на мляко, предназначено за хранене на животни, се придружава от допълнително загряване до 72 °C или до по-висока температура,]

      ([2]) *или* последващ процес, при който pH се намалява и задържа най-малко за един час на равнище, по-ниско от 6.]

      ([2]) ([4]) *или* условието, че млякото/млечните продукти са били произведени най-малко 21 дни преди изпращането и че през този период на са били регистрирани случаи на шап в страната износител;]

      ([2]) ([4]) *или* млякото/млечните продукти са били произведени на ../../...., като тази дата, с оглед на продължителността на предвижданото пътуване, е най-малко 21 дни преди пратката да бъде представена на граничен пункт за инспекция на Европейския съюз]

5. взети са всички необходими мерки за предпазване на млякото/млечния продукт от замърсяване след преработка;

6. млякото/млечният продукт е бил пакетиран:

   ([2]) *или* [в нови контейнери,]

   ([2]) или [в превозни средства или контейнери за насипни товари, дезинфектирани преди товаренето с препарат, одобрен от компетентния орган,]

   и контейнерите са маркирани по начин, който да посочва вида на млякото/млечния продукт и са снабдени с етикети, които указват, че съдържанието е продукт от категория 3 и не е предназначено за консумация от човека.

ДЪРЖАВА **Мляко и млечни продукти, непредназначени за консумация от човека**

Забележки

Част I:

— Поле с референтен номер I.6: Отговорно за товара лице в ЕС: това поле се попълва само когато сертификатът е за транзитен артикул.

— Поле с референтен номер I.12: Местоназначение: това поле се попълва само когато сертификатът е за транзитен артикул.

— Поле с референтен номер I.15: Да се посочи регистрационен номер (ЖП вагони или контейнери и камиони), номер на полета (самолет) или име (кораб). В случай на разтоварване и повторно товарене, изпращачът трябва да информира граничния инспекционен пункт, през който пратката влиза в ЕС.

— Поле с референтен номер I.19: използвайте подходящия код от Хармонизираната система (ХС) на Световната митническа организация: 23.09.10, 23.09.90, 35.01, 35.02 или 35.04.

— Поле с референтен номер I.23: за контейнери, превозващи продукти в насипно състояние, се попълва номерът на контейнера и номерът на пломбата (ако е необходимо).

— Полета с референтни номера I.26 и I.27: попълнете в зависимост от това дали е сертификат за транзит или внос.

— Поле с референтен номер I.28: „Преработвателно предприятие“: посочете регистрационния номер на предприятието за обработка или преработка.

Част II:

([1]) ОВ L 273, 10.10.2002 г., стр. 1.

([2]) Ненужното се зачерква.

([3]) Попълва се само ако разрешението за внос в Общността е ограничено до някои региони на съответната трета страна.

([4]) Това условие се прилага само към трети страни, посочени в колона „А“ на приложение I към Решение 2004/438/ЕО.

— Подписът и печатът трябва да са в цвят, различен от цвета на печатния текст.

— Забележка за вносителя: настоящият сертификат е предназначен само за ветеринарни цели и трябва да придружава пратката до пристигането ѝ на граничния пункт за инспекция.

Официален ветеринарен лекар

Име (с главни букви): Квалификация и длъжност:

Дата: Подпис:

Печат:“

3. В приложение XI част I се заменя със следния текст:

„ЧАСТ I

Списък на трети страни, от които държавите-членки могат да разрешат внос на мляко и млечни продукти (ветеринарно-санитарен сертификат към глава 2)

Трети страни, изброени в приложение I към Решение 2004/438/ЕО.“